

## АКТОВЕ, ЧИЕТО ПУБЛИКУВАНЕ НЕ Е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 16 декември 2009 година

**за предоставяне на държавна помощ от властите на Република Литва за закупуване на държавна земеделска земя в периода от 1 януари 2010 г. до 31 декември 2013 г.**

(2009/983/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 108, параграф 2, трета алинея от него,

като взе предвид искането на правителството на Република Литва, отправено на 23 ноември 2009 г.,

като има предвид, че:

- (1) На 23 ноември 2009 г. Република Литва (наричана по-нататък „Литва“) представи на Съвета искане за решение в съответствие с член 88, параграф 2, трета алинея от Договора за създаване на Европейската общност във връзка с плана на Литва да предостави държавна помощ на литовските земеделски стопани за закупуване на държавна земеделска земя.
- (2) Поради недостатъчните доходи в селското стопанство е трудно да се подобри неблагоприятната териториална структура на литовските земеделски стопанства. През 2009 г. стопанствата с площ до 5 хектара съставляваха 52,5 % от всички земеделски стопанства.
- (3) През 2009 г. икономическата и финансова криза значително намали производствените цени на селскостопанските продукти в Литва: през първото тримесечие производствените цени на селскостопанските продукти спаднаха с 27 % спрямо първото тримесечие на 2008 г., през второто тримесечие — с 25,3 % спрямо второто тримесечие на 2008 г., а през третото тримесечие — с 8 % спрямо третото тримесечие на 2008 г. Производствените цени на растителните продукти бяха особено силно засегнати от това спадане: през същия референтен период спадането им бе съответно 33,6 %, 35,7 % и 17,9 %.
- (4) В края на 2008 г. и през 2009 г., предвид липсата на собствен капитал сред земеделските стопани и високите лихвени проценти, наложени от кредитните институции върху кредитите за закупуване на земеделска земя, намаляха драстично шансовете за земеделските стопани да получат кредити, за да инвестират например в заку-

пуване на земеделска земя при пазарни условия. През четвъртото тримесечие на 2008 г. и през 2009 г. годишният лихвен процент върху кредитите за закупуване на земеделска земя варираше между 9,51 % и 15,99 %.

- (5) Държавната помощ ще бъде предоставена по два алтернативни начина: 1. чрез умножаване на пазарната цена на закупената земя по тегловен коефициент (0,6 или 0,75 за младите земеделски стопани, ако са изпълнени всички посочени в схемата за помощ условия); 2. чрез пропаване на държавната земеделска земя на изплащане, като в такъв случай помощта съответства на разликата между действителния лихвен процент, плащан от купувача, който е най-малко 5 %, и прилагания от кредитиращата банка лихвен процент.
- (6) Предвижданата държавна помощ е с максимална стойност 55 млн. литовски литаса и следва да спомогне за закупуването на общо 370 000 хектара земеделска земя в периода 2010—2013 г., като на купувач се падат най-много по 300 хектара земеделска земя. Средният размер на помощта за стопанство следва да се равнява на около 11 000 литаса. Земята може да се продава на физически лица, които отговарят на следните условия: подали са „единна молба“ за свързаните с площи схеми за помощи в съответствие с член 11 от Регламент (ЕО) № 796/2004 на Комисията от 21 април 2004 г. за определяне на подробни правила за прилагане на интегрираната система за администриране и контрол, кръстосано спазване и модулация, предвидени в Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители<sup>(1)</sup> през годината, предшестваща годината на подаване на молбата им за държавна помощ; ръководят счетоводството на стопанството; имат опит в практическите аспекти на селскостопанската дейност и имат регистрирано стопанство или имат опит в практическите аспекти на селскостопанската дейност и имат диплома в областта на селското стопанство или документ, удостоверяващ професионално обучение в същата област. Земята може да се продава и на юридически лица, поне половината от годишните доходи на които са реализирани при продажбата на селскостопански продукти на пазара и които разполагат с доказателство за икономическа жизнеспособност.

<sup>(1)</sup> ОВ L 141, 30.4.2004 г., стр. 18.

- (7) Държавната земеделска земя може да се продава на изплащане за срок, който не надвишава 15 години, като купувачът започва да плаща от втората година и веднага плаща 10 % от цената, с изключение на младите земеделски стопани на възраст под четиридесет години, които трябва да платят само 5 %. Купувачът трябва да отговаря на минималните стандарти за опазване на околната среда, за хигиена и за хуманно отношение към животните.
- (8) Към държавната земеделска земя не се прилага тръжна процедура, а цената се изчислява в съответствие с литовския закон за основи на остойностяването на имоти и предприятия, т.е. след остойностяване на имотите на всеки парцел на пазарна цена. Към така изчислената цена се прилага тегловен коефициент от 0,6, ако младите земеделски стопани на възраст под четиридесет години, които са използвали въпросната земя най-малкото в продължение на една година, заплатят за нея веднага. Прилага се тегловен коефициент от 0,75, ако младите земеделски стопани на възраст под четиридесет години, които са използвали въпросната земя най-малкото в продължение на една година, я изплатят на вноски. Купувачите на държавна земеделска земя не могат да променят основното ѝ предназначение преди изтичането на пет години от деня на закупуване. Ако към цената на земята е бил приложен някой от двата посочени по-горе тегловни коефициента, купувачът не може да прехвърли собствеността преди изтичането на пет години от деня на закупуване.
- (9) До този момент Комисията не е започнала никакви процедури, нито е предоставила становище относно характера и съвместимостта на помощта.
- (10) Следователно са налице извънредни обстоятелства, които позволяват тази помощ да се приеме за съвместима с принципите на вътрешния пазар, чрез дерогация и единствено доколкото е необходимо за успешното приключване на поземлената реформа и за подобряване на структурата на земеделските стопанства и на ефективността на селскостопанската дейност в Литва,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Извънредната държавна помощ от страна на литовските власти за кредити за закупуване на държавна земеделска земя в размер на максимум 55 млн. литовски литаса, която ще бъде предоставена в периода от 1 януари 2010 г. до 31 декември 2013 г., се счита за съвместима с принципите на вътрешния пазар.

*Член 2*

Адресат на настоящото решение е Република Литва.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2009 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
E. ERLANDSSON